ES

Guía de inicio rápido

Importador para el RU
WIKA Instruments Ltd
Unit 6 and 7 Goya Business park
The Moor Road
Sevenoaks, Kent
TN14 5GY

WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG
Alexander-Wiegand-Straße 30
63911 Klingenberg/Germany
Tel.+49 9372 132-0
info@wika.de
www.wika.com

2408976.09 02/2026

1. Información general

- Esta guía de inicio rápido contiene información esencial e instrucciones de seguridad para facilitar la puesta en servicio de forma resumida. Para un trabajo seguro, es imprescindible cumplir con todas las instrucciones de seguridad y manejo indicadas. Encontrará el manual de instrucciones en la página web de WIKA, en la sección Soporte → Descargas.
- El personal especializado debe haber leído y entendido el manual de instrucciones antes de comenzar cualquier trabajo
- Modificaciones técnicas reservadas.
- Para obtener más información consultar:

  - Página web: www.wika.es / www.wika.com

Modelo	ID del modelo	Hoja técnica
111.10, 110.12, 212.20, 211.11, 214.11, PG21PB, PG21DPB	A	PM 01.01, PM 02.01, PM 02.14, PM 02.16, PM 02.17
113.53, 213.40, 213.53, PG21HD	B	PM 01.08, PM 02.06, PM 02.12, PM 02.13
232.50, 233.50, 262.50, 263.50, 232.53, 233.53, 232.54, 233.54, 231.11, 234.11, 232.00, 232.01	C	PM 02.02, PM 02.33, PM 02.07, PM 02.17
232.30, 233.30, 262.30, 263.30, 232.34, 233.34, 232.35	D	PM 02.04, PM 02.33, PM 02.10, PM 02.11
232.36, 233.36	E	PM 02.15
PG23LT, PG23CP, PG28	F	PM 02.22, PM 02.24, PM 02.32
PG23HP-P, PG23HP-S	G	PM 02.29, PM 02.28
432.50, 433.50, 432.56, 433.56, 432.30, 433.30, 432.36, 433.36	H	PM 04.03, PM 04.07
422.12, 423.12	I	PM 04.02
432.25	J	PM 04.12
53x.xx, 56x.xx	K	PM 05.02
632.50, 633.50	L	PM 06.03
632.51	M	PM 06.06
732.51, 733.51, 732.31, 733.31, 732.14, 733.14, 762.14, 763.14	N	PM 07.05, PM 07.13
716.11, 736.11, 736.51	O	PM 07.07, PM 07.08
716.05	P	PM 07.12
732.18, 733.18, 731.12, 733.02	Q	PM 07.03, PM 07.02
711.12, 713.12	R	PM 07.02

2. Seguridad

2.1 Uso conforme a lo previsto
Idoneidad de uso según el ID del modelo

Aplicaciones	ID del modelo
Medio líquido o gaseoso, grupo 1 (peligrosos), según directiva de equipos a presión	A, B, C, D, E, F, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R
Medio de grupo 2, según directiva de equipos a presión	G
Para medición de presión relativa	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, L, M
Para medición de presión absoluta	K
Para medición de presión diferencial	N, O, P, Q, R
Para medios gaseosos, líquidos, no viscosos y no cristalizantes, compatibles con aleaciones de cobre	A, B, R
Para medios gaseosos, líquidos, agresivos de baja viscosidad y no cristalizantes, también en entornos agresivos	C, D, E, F, H, J, K, N, Q
Para medios gaseosos, secos y agresivos, también en entornos agresivos	L, M
Para medios transparentes, gaseosos, secos, libres de cuerpos flotantes, libres de aceite y grasa compatibles con aleaciones de cobre y aluminio	O [1], P
Para medios transparentes, gaseosos, secos, libres de cuerpos flotantes, libres de aceite y grasa, también en entornos agresivos	O [1]
Cargas de alta presión dinámica y vibraciones (sólo para versiones con líquido de relleno)	B, C, D, E, F, G, H, I, K, L, N, Q, R
Con brida de conexión abierta, también adecuada para medios contaminados y viscosos	H, I
Seguridad elevada para protección de personas	D, E, F [1], G, H [1]
Para puntos de medición con aumento de cargas de sobrepresión	E, H, I, K, L, M, N, P
Para medios líquidos en aplicaciones de alta presión con rango de escala > 1.600 bar	G

1) Versión posible

Clasificación según la directiva UE de equipos a presión
- Tipo de instrumento: Accesorio de presión sin función de seguridad
- Presión máxima admisible PS, véase el capítulo 2.5
- Volumen de las partes en contacto con el medio: < 0,1 l

El instrumento sólo debe utilizarse con medios inofensivos para los componentes en contacto con ellos en todo el rango de aplicación del instrumento. No se permite ningún cambio en el estado de agregación ni la descomposición de medios inestables. Utilizar el instrumento únicamente en aplicaciones que están dentro de sus límites de rendimiento técnicos (por ej. temperatura ambiente máxima, compatibilidad de materiales, ...).

Para lograr una vida útil óptima del instrumento, se recomienda cargarlo entre 1/3 x PS y 2/3 x PS. Véase la información técnica IN 00.05.

Observar los datos técnicos del instrumento y los valores límite según la hoja de datos y las respectivas normas válidas para instrumentos, p. ej. EN 837 o ASME B40.100. Se supone que el instrumento se manipula correctamente y dentro de sus especificaciones técnicas. En caso contrario, el instrumento debe ponerse fuera de servicio inmediatamente y ser inspeccionado por un técnico autorizado de WIKA.

El instrumento ha sido diseñado y construido únicamente para la finalidad aquí descrita y debe utilizarse en conformidad a la misma. No se admite ninguna reclamación debido a un manejo no adecuado.

2.2 Uso incorrecto
- Cualquier uso que no sea el previsto para este dispositivo es considerado como uso incorrecto.
- Abstenerse de realizar modificaciones no autorizadas del dispositivo.
- No utilizar en dispositivos de desconexión de seguridad o emergencia.
- No utilizar en zonas potencialmente explosivas.

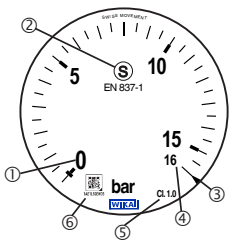
2.3 Cualificación del personal

Personal especializado
Debido a su formación profesional, a sus conocimientos de la técnica de regulación y medición así como a su experiencia y su conocimiento de las normativas, normas y directivas vigentes en el país de utilización el personal especializado autorizado por el usuario es capaz de ejecutar los trabajos descritos y reconocer posibles peligros por sí solo.

2.4 Equipo de protección individual
El equipo de protección individual protege al personal especializado contra peligros que puedan perjudicar la seguridad y salud del mismo durante el trabajo. El personal especializado debe llevar un equipo de protección individual durante los trabajos diferentes en y con el instrumento.

2.5 Rótulos, marcajes de seguridad

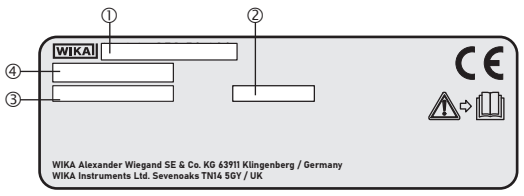
Esfera (ejemplo)



① Valor inicial de la escala
② Los instrumentos con este marcado corresponden a la versión de seguridad "S3" con pared deflectora maciza (Solidfront) y parte trasera antiexplosión
③ Los instrumentos con este marcado pueden cargarse a fondo de escala. PS = fondo de escala. Para los instrumentos sin este marcado, se aplica PS = 3/4 x valor fondo de escala.
④ Valor final de escala
⑤ Clase de exactitud
⑥ Código QR con enlace y número de serie

Además de la esfera, algunos modelos también llevan una placa de identificación.

Placa de identificación (ejemplo)



① Modelo
② Fecha de fabricación (MM/AAAA)
③ Presión máxima admisible PS
④ Código

Marcado CE conforme a la directiva UE de equipos a presión
Los instrumentos con PS > 200 bar están marcados con el símbolo CE. Los instrumentos con PS ≤ 200 bar no deben marcarse con el símbolo CE según la directiva de equipos a presión y están sujetos a las "buenas prácticas de ingeniería" aplicables.

3. Puesta en servicio, funcionamiento

¡ADVERTENCIA!
Lesiones corporales, daños materiales y medioambientales por medios peligrosos
En caso de contacto con medios peligrosos (p. ej. oxígeno, acetileno, inflamables o tóxicos) y medios nocivos para la salud (p. ej. corrosivas, tóxicas, cancerígenas, radiactivas), existe peligro de lesiones corporales, daños materiales y medioambientales.
En caso de fallo, pueden escapar del instrumento medios peligrosos con temperaturas extremas (más de 55 °C [131 °F]), a alta presión o en vacío.
- ► En el tratamiento de estos medios se deben observar las normativas específicas además de las normativas generales.
- ► Utilizar el equipo de protección necesario, véase el capítulo 2.4.

¡ADVERTENCIA!
Lesiones corporales, daños materiales y del medio ambiente causados por la expulsión de componentes en caso de fallo
En caso de avería es posible que se proyecten piezas del instrumento.
Debido a la elevada fuerza de los componentes que salen expulsados en caso de avería y a los medios que pueden escapar posteriormente, existe la posibilidad de que se produzcan lesiones físicas y daños materiales.
- ► Debe garantizarse, por ejemplo mediante dispositivos de protección adecuados o una distancia suficiente, que en caso de avería no puedan producirse daños personales ni materiales o medioambientales.

3.1 Exigencias referentes al lugar de montaje
Los instrumentos deben instalarse siempre en lugares libres de cargas de vibración. En caso necesario, es posible aislar el manómetro del punto de montaje, por ejemplo instalando una línea de conexión flexible entre el punto de medición y el instrumento y montando el instrumento en un soporte adecuado. Si esto no es posible, no se debe sobrepasar en ningun caso los siguientes valores límites de vibración::
Aceleración < 0,5g (aprox. 5 m/s²)
Rango de frecuencias < 150 Hz

- En caso de aplicación al aire libre, se debe seleccionar un lugar de instalación adecuado para el tipo de protección indicado para que el instrumento no sea sometido a influencias atmosféricas inadmisibles. Cierre la válvula de ventilación (si está disponible) para conseguir el tipo de protección especificado.
- Se debe efectuar la instalación del manómetro de tal forma que no se excedan los límites permitidos de la temperatura ambiente, incluyendo la influencia de convección y la radiación térmica. Debe tenerse en cuenta la influencia de la temperatura en la exactitud de la indicación.
- Para garantizar que la presión pueda escapar de forma segura en caso de fallo, los instrumentos con dispositivo de expulsión o pared trasera deflectora deben mantener una distancia mínima de 20 mm [0,79 in] a cualquier objeto.

3.2 Montaje
- Tras desembalar el instrumento se debe realizar una inspección visual para detectar eventuales daños (por ejemplo, puntero, rosca, superficie de sellado, canal de presión).
- El montaje únicamente debe efectuarse en estado despresurizado. Despresurizar completamente el instrumento mediante las válvulas y los dispositivos de protección existentes (por ejemplo: válvula de cierre, monobrida).
- Posición nominal según EN 837: 90° ±5° (⊥), si no se indica lo contrario en la documentación de pedido.
- Con roscas macho paralelas (p. ej. G ½ B), utilice juntas planas, anillos de obturación tipo lente o juntas perfiladas WIKA.
- Para roscas cónicas (p. ej., roscas NPT) el sellado se realiza en las roscas, con material de sellado adecuado (EN 837-2).
- Para atornillar el instrumento, se debe utilizar la fuerza necesaria mediante el uso de herramientas adecuadas sobre las superficies planas de ajuste previstas para este fin. Nunca sobre la caja.
- El par de apriete depende de la conexión a proceso seleccionado.

3.3 Puesta en servicio, funcionamiento
- Antes de la puesta en servicio, comprobar la estanqueidad de la conexión a proceso en todo el rango de visualización.
- Evitar golpes de ariete en todo caso, abrir lentamente las válvulas de cierre.
- La válvula de ventilación (si está disponible) iguala la presión entre la presión interna de la caja y el aire ambiente. Así se evitan errores de indicación. Después de montar el instrumento, abra brevemente la válvula de ventilación (ajuste de CLOSE a OPEN) y vuelva a cerrarla (posición CLOSE). Para evitar la entrada de agua y humedad en la caja a largo plazo, la válvula de ventilación debe permanecer cerrada y abrirse solo brevemente para leer la presión.

- La versión de la válvula de ventilación depende del modelo y puede variar con respecto a la figura. Observe los efectos sobre el tipo de protección, consulte la información técnica IN 00.18.
- El instrumento no debe estar expuesto a cargas externas (p. ej., uso como ayuda para trepar, apoyo de objetos).
- Con medios críticos, p. ej. oxígeno, el usuario es responsable de la correcta situación de montaje y del cumplimiento de las condiciones de funcionamiento permitidas, p. ej. "libre de aceite y grasa para oxígeno".

Antes de leer la presión, golpee ligeramente la caja para liberar la fricción en el movimiento y garantizar una indicación precisa.

4. Errores

En caso de errores, lea el capítulo "Errores" del manual de instrucciones completo. Si no se pueden solucionar los errores mencionados se debe poner el instrumento inmediatamente fuera de servicio.

En los aparatos que no corresponden a la versión de seguridad "S3", en caso de fallo de un componente pueden producirse fugas de medios altamente presurizados a través de la mirilla que puede reventar.

Tras un incendio externo, pueden producirse fugas de medio, sobre todo en las juntas de soldadura. Todos los instrumentos deben ser verificados antes de la puesta en servicio y en dado caso cambiados.

5. Mantenimiento

Los manómetros no requieren mantenimiento. Mediante comprobaciones periódicas se debe asegurar la exactitud de medición. En el caso de manómetros con dispositivos de expulsión o manómetros de seguridad, los elementos de seguridad (p. ej., tapón de expulsión o disco de seguridad) deben sustituirse a los 10 años. La sustitución solo puede ser realizada por personal cualificado utilizando piezas originales y tras previa autorización del responsable de planta.

Instrumentos con relleno
El nivel debe ser comprobado a intervalos regulares. El nivel no debe caer por debajo del 75 % del diámetro de la caja.

6. Desmontaje, devolución y eliminación de residuos

6.1 Desmontaje
Para realizar el desmontaje se debe cerrar la válvula de ventilación (si está disponible).

¡ADVERTENCIA!
Lesión corporal
Al desmontar existe el peligro debido a los medios peligrosos y las altas presiones.
- ► Utilizar el equipo de protección necesario, véase el capítulo 2.4.
- ► Observar la ficha de datos de seguridad correspondiente al medio.
- ► Desconectar el instrumento una vez que el sistema se haya despresurizado y enfriado.
- ► Enjuagar o limpiar el instrumento desmontado (después del funcionamiento), para proteger a las personas y el medio ambiente contra la exposición a medios residuales.

6.2 Devolución
Es imprescindible observar lo siguiente para el envío del instrumento:
- Todos los instrumentos enviados a WIKA deben estar libres de sustancias peligrosas (ácidos, lejías, soluciones, etc.) y, por lo tanto, deben limpiarse antes de devolver.
- Utilizar el embalaje original o un embalaje adecuado para la devolución del instrumento.

6.3 Eliminación de residuos
Una eliminación incorrecta puede provocar peligros para el medio ambiente.
Eliminar los componentes de los instrumentos y los materiales de embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente y conforme a los reglamentos relativos al tratamiento de residuos y eliminación vigentes en el país de utilización.